

I



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at the Hart House School for the Quarter

ended March 31 1944

Principal Rev. P. Chateau, O.M.

Dated April 4, 1944

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
out in accordance with the instructions of the Department.


Indian Agent

Dated at  this 4 1944

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Form No. I. A. 403
Reqn. No. 1487

116/244

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6194, file 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Fort Frances
 REPORT of the Fort Frances School at Fort Frances, Ont. on Cootchiching Reserve for Quarter ended March 31, 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
			47	27		I 4	I 3	I 3	I 7	I 6	I 7	I 4					6304	3309		
0238	Patricia Perrault	8		I	Cootchiching	I											I-9-41	91	62	
0241	Beatrice Yorxa	8		I	"		I										I-II-41	91	62	
0242	Mary Guimond	12		I	"		I										I-II-41	91	62	
0244	Alma Guimond	8		I	"		I										I-9-42	91	62	
0245	Dolores Mainville	8		I	"		I										I-9-42	91	62	
0246	Lillian Spoon	7		I	Seine River	I											29-I-43	91	62	
0247	Shirley McPherson	7		I	Cootchiching	I											I-9-43	91	62	
0248	Joan McPherson	6		I	"		I										I-9-43	91	62	
0249	Lorraine Bruyere	7		I	"		I										I-9-43	91	62	
0250	Donalda Mainville	6		I	"		I										10-9-43	91	62	
0251	Helene MacDonald	6		I	Standjicoming	I											22-9-43	91	62	
0252	Edith McGinnis	7		I	Manitou	I											I-II-43	91	62	
0253	Lizzie Horton	11		I	"		I										I-II-43	91	62	
0254	Jean Medecine	10		I	"		I										6-3-44	26	18	
TOTALS			47	41		25	I 6	I 3	I 7	I 6	I 7	I 4						7513	4133	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter 91
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 7513
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter 82.5%
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$ 3405-60

Indian Affairs. School Files. (MS 10, Volume 6194, File 403-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Fort Frances Agency

REPORT of the Fort Frances School at Fort Frances, Ont. on Gootchiching Reserve for Quarter ended March 31 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
			47			I	2	7	7	3	4	4					3908	2162		
0181	Florence Jourdain	14		I	Cootchiching								I					91	31	
0205	Mabel Guimond	14		I	"								I					91	31	
0206	Ethel McPherson	14		I	"								I					30	00	
0209	Rosie Adams	13		I	"								I					91	31	
0210	Mildred Bruyere	14		I	"								I					91	31	
0211	Elsie Kabatey	16		I	Seine River								I					91	31	
0214	Genvive Wilson	13		I	Manitou								I					91	31	
0217	Frances Cochranne	12		I	"								I					91	31	
0218	Jeanette Morison	16		I	Cootchiching								I					91	31	
0220	Ruth Bruyere	12		I	"								I					91	31	
0221	Mabel Adams	11		I	"								I					91	31	
0222	Mildred Henderson	7		I	StandjicomingI													91	62	
0223	Madeleine Mainville	10		I	Cootchiching								I					91	31	
0224	Lucy Morriveau	10		I	"								I					91	62	
0225	Blanche Mainville	10		I	"								I					91	62	
0226	Rose Anna Jourdain	11		I	"								I					91	31	
0227	Dorothee Speaker	13		I	Manitou								I					91	62	
0228	Leona Ferrault	10		I	Cootchiching								I					91	61	
0229	Vivienne Bruyere	10		I	"								I					91	31	
0230	Elenore Mainville	10		I	"								I					91	62	TOTAL number of days in Quarter.....
0231	Elsie Perrault	11		I	"								I					91	31	
0232	Florence Yorxa	9		I	"								I					91	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0233	Marguerite Morison	10		I	"								I					91	62	
0234	Norah Mainville	9		I	"								I					91	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
0235	Florence MacDonald	12		I	Standjicoming								I					91	62	
0236	Rosie MacDonald	10		I	"								I					91	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
0237	Elsie Jourdain	9		I	"								I					91	62	
	TOTALS		47	27	TOTALS	I4	I3I3	I7	6	7	4						TOTALS	6305	3309	
																		6304		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School files. (BC 10, Volume 6194, File 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Fort Frances Agency

REPORT of the Fort Frances School at Fort Frances, Ont. on Cootchiching Reserve for Quarter ended March 31 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good				Fair	Bad		Total number of days pupil attended in residence during Quarter
			28			5	5	7	3	4	4							2244	1028			
220	Norman Allan	8	I		Red Gut	I												I-9-41	91	62		
221	George Allan	8	I		"	I												I-9-41	91	62		
222	Fred Albert Morison	9	I		"	I												I-9-41	91	62		
223	Jos. Guimond	11	I		Cootchiching	I												I-10-41	91	62		
224	Victor Guimond	8	I		"	I												I-10-41	91	62		
225	Irvin Bruyere	9	I		"	I												I-10-41	91	62		
227	Raymond Jourdain	10	I		"	I												I-9-42	91	62		
228	Benedict Jourdain	8	I		"	I												I-9-42	91	62		
229	Rogers Mainville	8	I		"	I												I-9-42	91	62		
230	Marc Jourdain	8	I		"	I												I-9-42	91	62		
231	David Henderson	5	I		Standjicoming	I												8-11-42	91	62		
232	Bobbie Spoon	10	I		Seine River	I												29-1-43	91	62		
233	Mountie Spoon	8	I		"	I												29-1-43	91	62		
234	Raymond Wilson Willard Mainville	7	I		Manitou	I												26-4-43	91	62		
235	Willard Mainville	7	I		Cootchiching	I												2-6-43	91	62		
236	Elvin Graves	5	I		Manitou	I												3-8-43	91	62		
237	Walter Mainville	6	I		Cootchiching	I												I-9-43	91	62		
238	Elvin Morison	7	I		"	I												I-7-9-43	91	62		
239	Alex Speaker	7	I		Manitou	I												6-3-44	26	18		
																		TOTAL number of days in Quarter.....				
																		AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....				
																		AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....				
																		AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....				\$
TOTALS			47	TOTALS		12	10	7	7	3	4	4				TOTALS	3908	2162				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(AG 10, Volume 6194, File 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Fort Frances Agency

REPORT of the Fort Frances School at Fort Frances Ont. on Cootchiching Reserve for Quarter ended March 31 1944

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT					
						Grade 1												High School	Very Good		Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
						1	2	3	4	5	6	7	8												
159	Kenneth Bruyere	16	I		Cootchiching							I				I-8-34	00	00							
173	Ernie Bird	14	I		Black River							I				I-8-35	91	31							
181	Gordon Adams	14	I		Cootchiching							I				I-8-36	91	31							
182	Herman Mainville	14	I		"							I	I			15-8-36	30	00							
183	Clarence Jourdain Bruyere	14	I		"							I				15-8-36	91	31							
191	Telford Bruyere	15	I		"							I				6-7-37	00	00							
192	Louis Mainville Bruyere	14	I		"							I				6-7-37	91	31							
193	Edmond Jourdain	14	I		"							I				6-7-37	91	31							
194	Bruce Bruyere	13	I		"							I				9-7-37	91	31							
195	Elmer Mainville	13	I		"							I				9-7-37	91	31							
196	Wallace Bruyere	12	I		"							I				1-12-37	91	31							
200	Jack Bangi	15	I		Manitou							I				1-2-38	91	31							
201	Ray Kabatey	13	I		Seine River							I				7-6-39	91	31							
202	Allen Henderson	12	I		Standjicoming							I				1-9-39	91	31							
203	Gordon Perrault	12	I		Cootchiching							I				1-9-39	91	31							
204	John Black	11	I		Northwest Bay							I				1-9-39	91	62							
205	William Jourdain	12	I		Cootchiching							I				17-9-39	91	31							
207	Richard Bird	10	I		Black River							I				18-1-40	91	62							
208	Gordon Bruyere	10	I		Cootchiching							I				22-4-40	91	31							
209	Kenneth Bombay	12	I		Manitou							I				2-6-40	91	31							
211	Robert Yorxa	11	I		Cootchiching							I				16-3-41	91	62	TOTAL number of days in Quarter.....						
213	Jos Morison	11	I		"							I				25-3-41	91	62							
214	Nerbert Perrault	9	I		"							I				25-3-41	30	5	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....						
215	Joseph Linklater	9	I		"							I				26-5-41	91	62							
216	Connard Morrissette	9	I		"							I				26-5-41	91	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....						
217	Robert Adams	9	I		"							I				26-5-41	91	62							
218	Clarence Bruyere	9	I		"							I				26-5-41	91	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$						
219	George A. Bruyere	8	I		"							I				26-5-41	91	62							
TOTALS			28		TOTALS	5	5	7	3	4	4					TOTALS	2244	1028							

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RS 10, Volume 6194, File 463-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA